



Traducción informal - en caso de dudas, consultar el original en Inglés

CONSULTA REGIONAL CON ORGANIZACIONES DE PASTORES Y GANADEROS EN PREPARACIÓN DEL ENCUENTRO MUNDIAL DEL FORO CAMPESINO EN EL FIDA

AFRICA ORIENTAL Y DEL SUR, LUKENYA - NAIROBI, 22-23 DE ENERO 2016

DECLARACIÓN Y RECOMENDACIONES PARA EL FIDA

La importancia del pastoreo y la ganadería para el desarrollo de las zonas rurales de la región

Nosotros, representantes de las comunidades de pastores de la región oriental y meridional de África, tras habernos reunido y discutido ampliamente sobre los temas del pastoreo en la era del cambio climático, de los sistemas de gobierno de África y de las diferentes políticas y marcos regulatorios, declaramos lo siguiente.

El pastoreo en África sigue contribuyendo sustancialmente a los PIB nacionales de nuestros países y, al mismo tiempo, proporciona servicios esenciales para la integridad ecológica, la protección y la conservación de la naturaleza que sigue apoyando a los sectores vitales del turismo y la ganadería.

El medio de vida y el sistema de producción pastoril basado en la tierra y los recursos naturales, los rebaños y los sistemas tradicionales de gobernanza, sigue siendo el sector económico clave y viable que permita a las comunidades que habitan en las tierras áridas y semiáridas de utilizar los recursos disponibles y hacer frente a la variabilidad del clima.

El estilo de vida pastoril ha existido durante muchos siglos y ha sustentado la constitución de las comunidades de pastores. Las comunidades de pastores viven en una vasta área de tierra, y la naturaleza de la zona en su mayoría les ha dado la capacidad de resiliencia desde hace muchos años.

El pastoreo es muy importante en términos económicos, sociales, y medio ambientales. El ganado de los pastores contribuye en gran medida a la economía local, nacional y regional a través del comercio interno y las exportaciones (animales vivos, carne, leche y productos lácteos, pieles, cueros, fibras, pezuñas, cuernos, piel y huesos). Ellos forman la principal fuente de ingresos y medios de vida a través de la comercialización de animales y productos animales a los mercados locales. Además, el ganado de pastores sirve como fuente de alimentos ricos en proteínas - carne, leche y productos lácteos - para los habitantes urbanos. Los rebaños de los pastores generan empleo tanto para los pastores y para otros a lo largo de la cadena de valor, y también contribuyen a la creación de instituciones públicas que les proporcionan servicios, creando así oportunidades de empleo para las naciones.

Los pastores detienen el saber indígena y el conocimiento del ecosistema que permite proteger y conservar la naturaleza. También utilizan los pastizales, las zonas de montaña y los puntos de agua de una manera tradicionalmente eficiente y sostenible. El pastoralismo coexiste en armonía con la fauna y la flora de sus áreas proporcionando así un sistema alternativo más resilientes para hacer frente a la imprevisibilidad del cambio climático.

En lo social, el pastoreo es una forma integral de vida que tiene leyes, reglas, normas, valores y prácticas que les han gobernado durante siglos y aseguraron su supervivencia. Por otra parte, todavía es un sistema que gobierna las comunidades rurales en general en la región. El ganado juega un papel esencial en las redes de seguridad



Traducción informal - en caso de dudas, consultar el original en Inglés

social, la dote, la compensación, las reuniones sociales y rituales, sirve como fuerza de tiro para el arado, es fuentes de abono/estiércol utilizado como fertilizante, como fuente de energía para los hogares, para el enlucido de las casas, y para la venta que genera ingresos para otros gastos domésticos. A través de los intercambios, los sistemas de reciprocidad y solidaridad, el ganado permite a los pastores mantener y fortalecer las relaciones sociales y familiares. Los pastores están manteniendo razas autóctonas que son altamente adaptadas al medio local y resistentes a los efectos del cambio climático.

En lo que se refiere a las contribuciones al desarrollo de las zonas rurales de la región, el pastoreo y la ganadería juegan un papel importante en el desarrollo del mercado, lo que tiene un efecto económico multiplicador; favorecen la creación de empresas privadas relacionadas con el ganado, tales como las industrias de la carne y los productos lácteos; son fuentes de ingresos para las naciones a través de la recaudación de impuestos; contribuyen a la proliferación de pequeñas empresas que generan ingresos diversificados y adicionales para los pastores; contribuyen al empoderamiento de la mujer – a través de la venta de la leche y el comercio de pequeños rumiantes. El sistema pastoril proporciona un medio de vida flexible y adaptable contra los impactos del cambio climático. Gracias a la movilidad (trashumancia, nomadismo), el pastoreo evita la degradación del suelo, del agua y del medio ambiente, y controla las plagas mediante la rotación de las zonas de asentamiento y de pastos.

Sin embargo, el pastoreo y su forma de vida son cada vez más amenazados por diversos desafíos como el cambio climático, los conflictos, las inversiones de las industrias multinacionales, los proyectos de mega-infraestructuras, el acaparamiento de tierras, la exclusión de las mujeres en la toma de decisión más importante, y unas políticas gubernamental desfavorables en sus tierras ancestrales.

En referencia a lo anterior se recomienda al FIDA lo siguiente:

1) Áreas prioritarias para las inversiones en el pastoreo y recomendaciones para la asociación con el FIDA

- **Manejo de tierras de pastoreo**
 - Gestión del conocimiento – difusión de información a las comunidades de pastores (documentación de los casos de éxito, lecciones aprendidas e investigación)
 - Fomento de las razas animales y especies vegetales autóctonas
 - Promoción de fuentes alternativas de combustible, incluyendo el uso de biogás y plantas invasoras
 - Soporte para incrementar la productividad de los pastores a través de prácticas adecuadas de gestión de pastizales
 - Mejorar la cogestión entre los sistemas tradicionales, la gobernanza y la inversión pública en las zonas de pastoreo
 - Seguridad de la tenencia de la tierra, reclamación/recuperación y derechos de acceso
 - Control de plantas invasoras
 - Apoyar mapeos de tierra de pastoreo y puntos de agua usando tecnología GIS/SIG
- **Fortalecimiento de capacidades**
 - Apoyar actividades generadoras de ingresos para las mujeres (micro finanzas, artesanías, transformación de productos de animales, etc.)
 - incorporación de la perspectiva de género a través de la inclusión de las mujeres en todas las organizaciones de pastores y redes de OSC
 - gestión empresarial y vínculos con las instituciones financieras
 - Apoyar a los sectores privados locales y crear vínculos con los mercados disponibles
 - Fortalecer y apoyar a las asociaciones de pastores y las instituciones tradicionales



Traducción informal - en caso de dudas, consultar el original en Inglés

- Formar a los políticos y funcionarios gubernamentales sobre los sistemas dinámicos de pastoreo
- Formar sobre la producción de forraje, la creación de valor añadido (conservación de carne, productos lácteos, etc.)
- Apoyar las radios comunitarias en las zonas de pastoreo para facilitar la comunicación, sensibilizar y difundir información

- **infraestructuras para pastores**
 - Apoyar la apertura de las zonas de pastoreo y los pozos para reducir los conflictos y aumentar el acceso a los recursos limitados entre los pastores.
 - Apoyar el acceso al agua, el saneamiento y la higiene a nivel comunitario, incluyendo los mataderos, la reconstrucción de pozos, enfriadores de leche, etc.
 - Mejorar las redes de carreteras rurales y la accesibilidad
 - Apoyar el acceso a las fuentes de energía renovables y a la electricidad
 - El FIDA debería dar prioridad a las inversiones en infraestructuras transfronterizas de comercialización.

- **Educación**
 - Apoyar la introducción de currículums de pastoreo en las instituciones de enseñanza
 - Promover y apoyar la educación de las niñas y los niños (educación móvil, materiales educativos, etc ...)
 - Promoción de la educación formal e informal a través del apoyo al profesorado y de kits educativos móviles
 - Apoyar la formación profesional y los vínculos con el mercado de trabajo (internados, incubadoras de empresas, etc.)

- **Fortalecimiento institucional**
 - Fortalecer las organizaciones de pastores, asociaciones, redes de OSC a nivel local, nacional, regional y global (coordinación, intercambios, etc.)
 - Apoyar la formación para las organizaciones locales de pastores, las asociaciones y las OSC sobre: movilización de recursos, cabildeo, gobernanza
 - Promover la incorporación del género a través de la inclusión de las mujeres en las organizaciones de pastores, asociaciones y redes de OSC
 - Apoyar el desarrollo de un sistema de coordinación para los pastores y ganaderos para la región de África meridional
 - Apoyar el desarrollo de unos secretariados nacionales y regionales de organizaciones de pastores, asociaciones, y redes de OSC

- **Comercialización**
 - Apoyar la creación de valor añadido para los productos animales (cueros y pieles, leche, carne, etc.) y las artesanías de los pastores
 - apoyar el acceso al crédito, especialmente para las mujeres y los jóvenes, para participar en actividades generadoras de ingresos
 - Aumentar el acceso a mercados (camino rurales, infraestructuras de comercialización, información, vínculos con los comerciantes/intermediarios, mataderos, grupos de comercialización,...)
 - Apoyar el desarrollo de sistemas inclusivos de información sobre la cadena de valor y el mercado, así como la coordinación entre los distintos actores
 - Apoyar la mejora de la calidad y la seguridad de los alimentos de origen animal y el cumplimiento de las normas internacionales



Traducción informal - en caso de dudas, consultar el original en Inglés

- **Salud animal**
 - Apoyar la salud animal, enfocándose especialmente en las enfermedades animales transfronterizas a través de la vigilancia, el diagnóstico, el tratamiento y la vacunación
 - Apoyar la creación de zonas regionales libres de enfermedades como una medida de aseguramiento de la calidad
 - Apoyar la capacitación de los proveedores de servicios de salud animal (CAHW, para-veterinarios, etc.)
 - Apoyar la coordinación transfronteriza para la prestación de servicios de sanidad animal y de vigilancia
 - Apoyar a los establecimientos rurales de salud animal (farmacias veterinarias, servicios de extensión, vínculos con los proveedores, etc.)
 - Apoyar el control de calidad de los medicamentos veterinarios (marcos regulatorios, almacenamiento de medicamentos, etc.)

- **Gestión de riesgos**
 - Apoyar la formación a las comunidades y la planificación en materia de gestión del riesgo de desastres
 - Fortalecer los sistemas de alerta precoz
 - Proporcionar fondos de contingencia
 - Apoyar la capacitación a las Instituciones de Reducción del Riesgo
 - Proporcionar apoyo adecuado a las necesidades específicas de género durante los conflictos (niñas / mujeres, toallas sanitarias, baños separados, etc.)

- **Juventud**
 - Apoyo a los combatientes desmovilizados de las comunidades de pastores a través de otros medios de subsistencia (actividades generadoras de ingresos)
 - Promover el cambio de comportamiento / de actitud (deportes, eventos culturales, artísticos, etc)
 - Apoyar el desarrollo profesional y de habilidades de negocio
 - Apoyar la inclusión de los jóvenes y la participación en actividades de desarrollo de pastores
 - Apoyar las actividades y proyectos innovadores de las organizaciones juveniles

- **Mujeres**
 - Apoyar a organizaciones pastoriles dirigidas por mujeres, para la defensa de asuntos específicos de las mujeres dentro de las comunidades de pastores
 - Apoyar a las mujeres pastoras para acceder a recursos (micro-finanzas y crédito)
 - Fortalecer la capacitación de las mujeres pastoras para que asuman papeles de liderazgo
 - Apoyar a las organizaciones y las actividades de las mujeres pastoras (ahorro y préstamos, producción de forraje, huertos familiares, etc ...)

2) áreas prioritarias para el diálogo político, el cabildeo y otras iniciativas políticas en apoyo de las organizaciones de pastores y ganaderos.

Con el fin de asegurar la supervivencia y la sostenibilidad del pastoreo, hacemos las siguientes recomendaciones al FIDA y los Estados de la región de África oriental y meridional.

El FIDA debería considerar apoyar la implementación participativa e inclusiva de los marcos políticos continentales y regionales en materia de pastoreo, como por ejemplo el Marco de Políticas de la Unión Africana para el



Traducción informal - en caso de dudas, consultar el original en Inglés

Pastoralismo en África; y apoyar las iniciativas de investigación sobre la contribución del pastoreo a las economías de África oriental y meridional, para recopilar evidencias en apoyo de las actividades de cabildeo de las organizaciones e instituciones de pastores, justificando su petición de mayores inversiones en el sector a través de los siguientes actores claves:

Uganda: Gran Foro Parlamentario del Norte, Coalición de Organizaciones de la Sociedad Civil de Pastores (COPACSO), Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca y las comisiones parlamentarias.

Tanzania: Comités parlamentarios, grupos de trabajo parlamentarios, Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca, los foros de las Organizaciones no Gubernamentales de pastores indígenas (PINGO) y el Foro de Recursos Naturales de Tanzania (TNRF).

Etiopía: Comité Permanente de Pastores del Parlamento, Ministerio de Asuntos Federales y del Pastoreo, Ministerio de Ganadería y Desarrollo de la Pesca y el Foro de Pastores de Etiopía.

Sudán del Sur: Ministerio de Agricultura y Recursos de animales a nivel nacional y departamental, Organizaciones de la Sociedad Civil de pastores y sus Redes, Consejo de Iglesias del Sudán, el Consejo de Ministros a nivel estatal y nacional.

Kenia: Ministerio de Agricultura-departamento de ganadería, Ministerio de la descentralización, Ministerios provinciales del pastoreo y la producción ganadera, Grupo Parlamentario del Pastoreo, Comité del Senado, Consejo de Gobernadores, comisiones parlamentarias, Comité de Aplicación Constitucional, redes de OSC de pastores, Foro de Líderes de Pastores, ASF, Autoridad nacional de Gestión de la Sequía,

Somalia: Ministerios de pastoreo y el Medio Ambiente (Somaliland, Puntland, Somalia), comisiones parlamentarias de pastores, organizaciones e instituciones de pastores, redes de OSC, Ayuntamientos, Escuela de Veterinaria IGAD Sheikh.

Namibia: Ministerio de Agricultura, Agua y Silvicultura, Ministerio de Reforma Agraria, Ministerio de Medio Ambiente y Turismo, Comisión Nacional de Planificación, organizaciones de ganaderos, instituciones, redes de las organizaciones de la sociedad civil.

Sudáfrica: organizaciones de pequeños productores, organizaciones no gubernamentales, otras organizaciones comunitarias de base y organizaciones semi-estatales, organizaciones estatales (agricultura, desarrollo rural, etc ...)

Organizaciones regionales y continentales: Comunidad de África Oriental, Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD), Comunidad de Desarrollo de África Austral (SADC), Unión Africana (AU), el Banco Africano de Desarrollo (AfDB), Mercado Común para África Oriental y Meridional (COMESA).

Además, se recomienda al FIDA priorizar lo siguiente:

- Apoyar los procesos participativos nacionales y regionales para la formulación de iniciativas de comercialización de ganado para regular y facilitar la comercialización nacional, transfronteriza e internacional de animales y productos animales.



Traducción informal - en caso de dudas, consultar el original en Inglés

- Apoyar la formulación y la domesticación de políticas transnacionales sobre pastoreo que apoyen la movilidad del ganado y la vigilancia y el control enfermedad.
- Apoyar programas de intercambio y de aprendizaje entre los responsables políticos, los ministerios, las organizaciones de pastores, las instituciones, las OSC y las comunidades, que sirva como base para informar a la formulación de políticas y marcos normativos que apoyen, protejan y promuevan los medios de vida de los pastores y sus sistemas de producción. Facilitar los enfoques participativos y de género en los procesos políticos regionales, nacionales y comunitarios de gestión de pastizales y del cambio climático.
- Apoyar programas que mejoran la evaluación del riesgo de desastres y la planificación de la reducción del riesgo, construcción de resiliencia y adaptación al cambio climático entre las comunidades de pastores
- Apoyar la seguridad de la tenencia de la tierra comunitaria de pastores y la gestión comunitaria de los recursos naturales, en consonancia con el marco de la política del FIDA sobre la tenencia de la tierra.
- Invertir más para apoyar los planes participativos, incluyentes y eficaces de uso del suelo con el fin de proteger las tierras comunales, proteger los recursos ganaderos y las rutas ganaderas.
- Facilitar las políticas adecuadas para apoyar la educación y la formación en zonas de pastoreo con especial énfasis en las comunidades móviles.
- Apoyar la participación de los pastores en la formulación y aplicación de políticas

3) Las organizaciones de pastores y ganaderos se pueden asociar en las diferentes etapas del modelo de negocio FIDA (desarrollo de la estrategia de país, diseño, implementación y supervisión de proyectos, e implementación general de programas del FIDA) de la siguiente manera:

- **Nivel global:**

- El FIDA debe apoyar la inclusión de las organizaciones de pastores en el comité directivo (*steering committee*) del Foro Campesino (FAFO)
- El FIDA debe desarrollar una política de apoyo a la programación pastoril (como también recomendado por la síntesis de evaluación del FIDA y la FAO)
- El FIDA debe apoyar la institucionalización de los pastores a través de un asesor técnico en la sede del FIDA.
- El FIDA debe supervisar que los COSOP estén diseñados a partir de evaluaciones de riesgos sociales, económicos, culturales y de los medios de vida, para minimizar los impactos negativos sobre los medios de vida de pastores y maximizar el apoyo a las comunidades de pastores
- El FIDA deberá tener en cuenta los resultados de las consultas FIDA/VSF: retos, lagunas y recomendaciones, para informar las decisiones futuras de programación y las prioridades de financiación.

- **Nivel regional:**

- El FIDA debe apoyar la institucionalización de redes regionales y nacionales de organizaciones de pastores y sus secretariados, para promover la participación de los pastores y la rendición de cuentas en los programas y proyectos financiados.
- El FIDA debe apoyar la formulación e implementación de políticas pastoriles nacionales y regionales (por ejemplo, el Marco de Políticas de la Unión Africana para el Pastoralismo en África y las políticas nacionales de pastores y sus estrategias de implementación).

- **Ámbito nacional:**



Traducción informal - en caso de dudas, consultar el original en Inglés

- El FIDA debe apoyar la realización de estudios de factibilidad para identificar oportunidades emergentes para la programación en zonas de pastoreo (gobiernos / regiones / provincias del condado).
- El FIDA debe asegurarse de que las organizaciones de pastores están representadas en los equipos de gestión de proyectos de cada país, para mejorar su participación en la formulación de los COSOP y el proceso de diseño, planificación, ejecución y supervisión de programas y proyectos de país.
- El FIDA debe involucrar las organizaciones de pastores para proporcionar retroalimentación (*feedback*) sobre los impactos de los programas-país y los proyectos llevados a cabo en las zonas de pastoreo, en las fases de ejecución y evaluación de proyectos y de programas.
- Los proyectos financiados por el FIDA tienen que respetar el derecho a Consentimiento libre, previo e informado (CLPI) de las comunidades de pastores dentro de las áreas del proyecto propuestas, para evitar proyectos que no garantizan la salvaguardias de los pastores (desplazamientos forzados, desalojos, derechos de uso de la tierra...).
- El FIDA debe aumentar su apoyo financiero a las organizaciones de pastores y al fortalecimiento institucional de las organizaciones de mujeres pastoras.
- El FIDA debe fortalecer la prestación de servicios transfronterizos relativos al ganado (ex. Movilidad, mercados, salud animal), apoyando a COSOP plurinacionales armonizando los programas durante el diseño y la puesta en práctica (por ejemplo: vacunación de ganado, elaboración de mapas de las rutas migratorias y de marketing, agua y pastos, resolución de conflictos y construcción de paz).

Nosotras, las organizaciones de pastores presentes a la reunión de consulta del Este y Sur de África en Lukenya (Kenia) entre el 22 y el 23 de enero de 2016, estamos comprometidas a promover el pastoreo y su contribución al bienestar ambiental, social y económico de nuestras comunidades y estados respectivos y para responder a las amenazas actuales y emergentes.

Además, nos comprometemos a apoyar los esfuerzos del FIDA al actuar como sus socios en la consecución de los objetivos de esta declaración.

Las organizaciones presentes:

Ethiopia

Labata Fantalle Organization (LFO)
Ogaden Welfare and Development Association (OWDA)
Oromiya Pastoralist Association (OPA)
Pastoralist Forum Ethiopia (PARD)

Kenya

Mainyoito Pastoralist Integrated Development Organization (MPIDO)
Marsabit Indigenous NGOs Network (MIO-NET)
Pastoralist Development Network of Kenya (PDNK)
Pastoralist Women Health Education (PWHE)
Samburu Women Trust (SWT)

Namibia

Conservation Agriculture Namibia (CAN)
Integrated Rural Development and Nature Conservation (IDDNC)

Somalia

Pastoral and Environmental Network in the Horn of Africa (PENHA) Somalia



Traducción informal - en caso de dudas, consultar el original en Inglés

South Africa

Kamiesberg Heritage Foundation (KHF)

South Sudan

Catholic Diocese of Torit

South Sudan Women Empowerment Development Initiative (SSWEDI)

Losolia Rehabilitation & Development Association (LRDA)

Tanzania

Association for Law and Advocacy for Pastoralists (ALAPA)

Kimokouwa Pastoralists Community (KPC)

Pastoralist Indigenous NGOs Forum (PINGOs)

Tanzania Natural Resources Forum (TNRF)

Uganda

Coalition of Pastoralist Civil Society Organizations (COPACSO)

Dodoth Agro-Pastoralist Development Organization (DADO)

Greater North Parliamentary Forum (GNPF)

Pastoral and Environmental Network in the Horn of Africa (PENHA) Uganda